

The Linguistic Convergence Laboratory (HSE University, Moscow)

Online course on East Caucasian languages

[https://ilcl.hse.ru/en/east\\_caucasian](https://ilcl.hse.ru/en/east_caucasian)

# Agreement in East Caucasian languages

Marina Chumakina

Surrey Morphology Group,  
University of Surrey

[m.chumakina@surrey.ac.uk](mailto:m.chumakina@surrey.ac.uk)

# Agreement

---

Agreement is a morphosyntactic phenomenon in which there is ‘a systematic covariance between a semantic or formal property of one element [the **controller**], and a formal property of another [the **target**]’ (Steele 1978: 610). See also Corbett (2006).

Agreement operates in a certain **domain** and involves particular morphosyntactic **features**:

(1) Archi (Lezgic)

dija-mu	os	ħawan	b-uq'u-li
shepherd(I).SG.ERG	one	animal(III)[SG.ABS]	III.SG-slaughter.PFV-EVID
w-is	uš-mi-n	oq-li-t	
I.SG-1SG.GEN	brother(I)-OBL.SG-GEN	wedding(IV)-OBL.SG-SUPER	

‘Father slaughtered one animal at my brother’s wedding.’

# Structure of this talk

---

- overview of East Caucasian agreement: features, values, domains, exponents
- properties that make EC agreement remarkable:
  - multiple exponence
  - agreement in non-finite clauses
  - long-distance agreement
  - clausal agreement on non-verbal targets

Special thanks to Steven Kaye

# EC Agreement features

---

East Caucasian languages show agreement in gender and number

## East Caucasian (=Northeast Caucasian, =Nakh-Daghestanian) languages

Nakh	Avar	Andic	Tsezic	Lak	Dargwa	Lezgic	Khinalugh
Chechen- Ingush	Avar	Akhvakh Andi Bagwalal Botlikh Chamalal Godoberi Karata Tindi	Bezhta Hinuq Hunzib Khvarshi Tsez	Lak	Aqusha Chirag Icari Kubachi Mehweb Tanty .....	Archi Aghul Budukh Kryz Lezgian Rutul Tabassaran Tsakhur Udi	Khinalugh
Chechen Ingush							
Tsova-Tush (=Batsbi)							

# EC Agreement features

---

East Caucasian languages show agreement in **gender and number**. Some also have agreement in **person**

## East Caucasian (=Northeast Caucasian, =Nakh-Daghestanian) languages

Nakh	Avar	Andic	Tsezic	Lak	Dargwa	Lezgic	Khinalugh
Chechen- Ingush	Avar dialects	Akhvakh Andi Bagwalal Botlikh Chamalal Godoberi Karata Tindi	Bezhta Hinuq Hunzib Khvarshi Tsez	Lak	Aqusha Chirag Icari Kubachi Tanty .....	Archi Nuclear Lezgic Aghul Budukh Kryz Lezgian Rutul Tabassaran Tsakhur Udi	Khinalugh
Chechen							
Kista							
Ingush							
Tsova-Tush (=Batsbi)							

# Gender-number agreement: values and morphology

---

## Verbal systems

(2) Avar (Avar)

	masculine	feminine	neuter
singular	w-	j-	b-
plural	r-		

(in one verb *ha-GN-* ‘do’ the agreement exponent is a suffix, as in *ha-b-ula* do-N.SG-PRS, Rudnev 2015: 43)

(3) Aqusha Dargwa (Dargwa)

	masculine	feminine	neuter
singular	w-, ⟨w⟩	r-, ⟨r⟩	b-, ⟨b⟩,
plural	b		d-, ⟨r⟩, -r

#### (4) Khwarshi (Tsezic)

	I	II	III	IV	V
SG	Ø- , w- , ⟨w⟩	j- , ⟨j⟩	b- , ⟨b⟩	l- , ⟨r⟩	j-
PL	b-		l- , ⟨r⟩		

(Khalilova 2009:42)

#### Examples

I	II	III	IV	V
es 'brother'	բini 'woman'	miši 'calf'	zi <sup>n</sup> hi 'cow'	բwan 'tree'
iho 'shepherd'	išu 'mother'	բi 'milk'	sajro 'horse'	u <sup>n</sup> ž 'axe'
obu 'father'	ka <sup>n</sup> d 'girl'	zebu 'day'	t'ut'i 'fly'	q'em 'head'

(Based on Testelec 2019)

## (5) Archi (Lezgic)

	I	II	III	IV
SG	w-, ⟨w⟩	d-, ⟨r⟩	b-, ⟨b⟩	∅
PL	b-, ⟨b⟩		∅	

## (6) Types of verbs in Archi:

	PERFECTIVE		IMPERFECTIVE		FINALIS		IMPERATIVE	
	IV.SG	III.SG	IV.SG	III.SG	IV.SG	IIISG	IV.SG	III.SG
prefixal, 'milk'	acu	b-acu	a⟨r⟩ca-r	b-a⟨r⟩ca-r	aca-s	b-aca-s	aca	b-aca
infixal, 'throw'	caχu	ca⟨b⟩χu	ca⟨r⟩χa-r	ca⟨b⟩χa-r	caχa-s	ca⟨b⟩χa-s	caχa	ca⟨b⟩χa
mixed, 'put through'	akłu	a⟨b⟩kłu	a⟨r⟩kła-r	b-a⟨r⟩kła-r	akła-s	a⟨b⟩kła-s	akła	b-akła

(7) Tsakhur (Lezgic)

	Strong set				Weak set			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
SG	⟨r⟩	⟨r⟩	⟨b⟩	⟨d⟩	∅	⟨j⟩	⟨w⟩	∅
PL	⟨b⟩		⟨d⟩		⟨w⟩		∅	

Weak verbs (50%) use the weak set throughout the paradigm; strong verbs (20%) use the strong set throughout the paradigm; mixed verbs (30%) use the strong set for the perfective stem and the weak set for the imperfective and potential. (Kalinina 2002).

## Non-verbal systems

Same paradigm structure, different exponents

(8) Avar adjectives

	masculine	feminine	neuter
singular	-w	-j	-b
plural		-l	

- (8a) *χwali-ca*      *hiq'-ana*      *χera-w*      *či-jas-da*  
death.OBL-ERG    ask-PST    old-M.SG    man(M)-OBL-LOC  
'Death asked the old man.'

(Rudnev 2015: 22)

Different paradigm structure, different exponents

(9) Archi

(a) adverbs

	I	II	III	IV
SG	w-, ⟨w⟩	d-, ⟨r⟩	b-, ⟨b⟩	⟨t'⟩
PL	⟨b⟩		⟨t'⟩	

(b) attributives, demonstratives

	I	II	III	IV
SG	-w	-r	-b	-t
PL	-ib			

### (c) pronouns

	I	II	III	IV
SG	w-, ⟨w⟩	d-, ⟨r⟩	b-, ⟨b⟩	∅
PL	b-, ⟨b⟩		∅	

	I	II	III	IV
SG	w-, ⟨w⟩	d-, ⟨r⟩	b-, ⟨b⟩	⟨t'⟩
PL	⟨b⟩		⟨t'⟩	

## Partial paradigm of Archi pronouns

	SG		PL		
	1st person	2nd person	1st person		2nd person
			EXCL	INCL	
NOM	zon	un	nen	nent'u	ž <sup>w</sup> en
ERG	zari		nen	nena<w> nena<r>u nena<b>u nen<t'>u	ž <sup>w</sup> en
GEN	w-is d-is b-is is	wit	ulu d-olo b-olo olo	la<w>u la<r>u la<b>u la<t'>u	wiš
DAT	w-ez d-ez b-ez ez	was	w-el d-el b-el el	w-ela<w> d-ela<r>u b-ela<b>u el<t'>u	wež

Sometimes adnominal agreement can differ in features, too. Thus, in Dargwa adjectives can attach a plural suffix *-ti*. In Khonokh Khwarshi adjectives can also optionally agree for number:

(10) Khonokh Khwarshi (Tsezic)

- (a) *akołka-t'a uža-ba b-at'iq'a i<sup>n</sup>du-kol*  
tired-PL boy(I)[ABS]-PL I.PL-come.AOR home-DIR  
'The tired boys came home.'

- (b) *akołka uža-ba b-at'iq'a i<sup>n</sup>du-kol*  
tired boy(I)[ABS]-PL I.PL-come.AOR home-DIR  
'The tired boys came home.'

(Grashchenkov 2019)

# Special case of adnominal agreement

---

Andic genitive: depending on the gender of the target, the genitive can be realised by an agreement marker:

## (11) Bagwalal (Andic)

- (a) ehun-š:u-w                          was:  
blacksmith(M)-OBL.M-GEN.M      brother(M)[ABS.SG]  
'blacksmith's brother'
- (b) ehun-š:u-j                          jas:  
blacksmith(M)-OBL.M-GEN.F      sister(F)[ABS.SG]  
'blacksmith's sister'
- (c) ehun-š:u-b                          misa  
blacksmith(M)-OBL.M-GEN.N      house(N)[ABS.SG]  
'blacksmith's house'
- (d) ila-ƛ:i- ƛ:                          misa  
mother(F)-OBL-GEN                 house(N)[ABS.SG]  
'mother's house'

# Agreement domains

---

**Clause:** the absolute controls the agreement (in GN) on everything:

(12) ERG-ABS: Dargwa (Dargwa)

il-q'aʃja,	b-iš't'a-si	ʃaʃra-la	duʃu-deš-li	
this-manner	N.SG-small-ATTR	hare-GEN	clever-NMLZ-ERG	
le<b>ilra	wac'a	<b>b</b> -erc-aq-ib	waj-si	žaniwar-li-zi- <b>b</b> -ad.
<N.SG>all	forest[ABS]	N.SG-escape.PFV-CAUS-AOR	bad-ATTR	animal-OBL-IN-N.SG-EL
'So, the resourcefulness of a little hare saved the whole forest from a wicked animal.'				

(Lion and Hare)

(13) ABS Khwarshi (Tsezic)

heč'č'e	buq	č'i ja-za-kol	<b>b</b> -eq-na	aⁿqʷʷa.
very	sun	fall-CVB.LOC-DIR	III-get.out-EVD	mouse(III)[SG.ABS]
'The mouse went out into the sunniest part of the yard'				

(Testelec 2020)

(14) DAT-ABS Archi (Lezgic)

b-is	χ:ʃele	b-ez	dit:a<b>u	e<b>χni
I/II.PL-1SG.GEN	guest(I)[PL.ABS]	I/II.PL-1SG.DAT	soon<I/II.PL>	forget<I/II.PL>PFV
'I soon forgot my guests, who had left.'				

**Noun phrase:** the head controls the agreement:

(15) Bagwalal (Andic)

in-š <u>u</u> -j-da	hela-j	hak'uj-ł:a-s:
self-OBL.M-GEN.F	love-PART.F	woman.F-OBL.SUP-EL
inkar	že: <u>x</u> -č'i	b-uk'a-la...
refuse	do-NEG	N-be.POT-CSL

Because he would not renounce his beloved... {he was poisoned}. (Kibrik, 2001:463)

**Numeral phrase:** the head must be in the singular but controls agreement in gender:

(16) Archi (Lezgic)

zari	ł:o	bo'ś:or	buł:ij<IV.SG>	nokł'	aw
1SG.ERG	five	hundred	fifty<IV.SG>	house(IV)[SG.ABS]	[IV.SG]make.PFV

'I built five hundred and fifty houses.' Based on Kibrik 1977: 118-120

(17) Khwarshi (Tsezic)

(a) b-uq'u-t'a es-ne-ba

I.PL-old-PL brother(I)-OBL-PL[ABS]

'grown up brothers'

(b) q'uni

two

uq'u-t'a

[I.SG]old-PL

es

brother(I)[SG.ABS]

'two grown up brothers'

(Grashchenkov 2019)

But in the texts, there are instances of semantic agreement:

(18) Archi (Lezgic)

- (a) nen            q'we<r>u            e'wwu-r-ši  
we1PL.EXCL      two<II.SG>        cry-IPFV-CVB  
q'we<r>u        **q'oc'o-li**                    q'i'jdi-li  
two<II.SG>       [1PL]reconcile.PFV-CVB        [1PL]sit.PFV-EVID  
'and we two (girls) were crying, we two (girls) had made up (by then) and were sitting  
there...'

This example is from a spontaneous text. However, I discussed it with another speaker, and she allowed syntactic agreement here:

- (b) nen            q'we<r>u            e'wwu-r-ši  
we1PL.EXCL      two<II.SG>        cry-IPFV-CVB  
q'we<r>u        **do-q'c'o-li**                    q'i'jdi-li...  
two<II.SG>       II.SG-reconcile.PFV-CVB        [1PL]sit.PFV-EVID  
'...we two (girls) were crying, we two had made up (by then) and were sitting there...'

# Agreement in person

---

## Person agreement

- is marked by suffixes or enclitics
- (some) person agreement markers bear an obvious resemblance to personal pronouns (e.g. in Tabasaran, Udi)
- in some languages, person markers are hosted by focused constituents and can be placed on non-verbal phrases as well (Lak)

(Maisak 2020)

Person agreement is an innovation. It has “at least three possible origins, one is certain (and in accordance with typological expectations), one can be proposed with reasonable certainty and the third remains a mystery (...в нахско-дагестанских языках личные показатели имеют по меньшей мере три источника, один из которых известен достоверно (и соответствует типологическим ожиданиям), другой может быть назван предположительно, а третий остается загадкой.” (Sumbatova 2001)

# Person agreement types according to origins

---

origin	personal pronouns	participles	unclear
languages	Tabassaran, Udi, Batsbi	Zaqatal and Kusur dialect of Avar, Akhvakh,	Lak, Dargwa
paradigm structure	Udi: three persons, two numbers Tabassaran, Batbsi: three persons, two numbers, incl/excl	only first person gets marked, no number distinction	
controllers	A/S	A/S, A/S <sub>A</sub>	

(based on Sumbatova, 2001).

# Person agreement in Dargwa

---

Dargwa (Sumbatova 2001)

Chirag Dargwa: 1,2>3, if both are SAP, then the verb agrees with the Agent:

- (19) dice      ſu      r-iqqan-da  
I.ERG      you.ABS F.SG-drive-1  
'I am driving you (fem)'.

Tanty Dargwa: 1,2>3, if both are SAP, then the verb agrees with the Patient:

- (20) ſu      dali      uc-ib-de  
you.ABS I.ERG      catch:PF-PRET-2SG  
'I caught you'

# Two positions for agreement in participles

---

*different gender agreement slots in one verb form can be associated with different agreement controllers (!)*

- *the stem slot agrees with the verb's absolute argument*
- *the participial suffix agrees with the head noun*

(Maisak 2020)

Some examples from Archi (Lezgic)

(21) Intransitive verb:

(a) same controller

duχij            **d-aq<sup>f</sup>a-t:u-r?**  
upstream      II.SG-come.PFV-ATTR-II.SG  
'{Was it} when you were coming back?'

(b) different controllers

jamu-t        **o<r>q<sup>f</sup>a-t:u-t**        saʃat-li-t  
this-IV.SG     <II.SG>go.PFV-ATTR-IV.SG    time(IV)-SG.OBL-SUPESS  
'At this time of my going {they left me alone with the sheep on the road}.'

# Multiple exponence

---

Batsbi (Harris 2009 via Maisak 2020)

Archi (Lezgic) has multiple exponence on some adverbs and pronouns:

(22) adverb

tu-w	tej-me-s	w-allej<w>u	w-irχ <sup>w</sup> ni
that.one-I.SG.ABS	that.one.OBL.PL-OBL.PL-DAT	I.SG-for.free<I.SG>	I.SG-work.PFV
He worked for them for free.			

(23) pronoun

(a) d-is:a<r>u	łonnol	d-aq <sup>ı</sup> a	nok <sup>ı</sup> -a-k
II.SG-1SG.PCL<II.SG>	wife(II)[SG.ABS]	II.SG-come.PFV	house(IV)-IN-LAT
Only my wife (nobody else) entered the house.			

(b) *posessive pronouns + a<GM>u+ PCL<GM>+ATTR-GM*

d-as:a-a<r>u-ej<r>u-t:u-r
II.SG-of.myself-<II.SG>PCL-<II.SG>PCL-ATTR-II.SG

‘my own [female]’ (Kibrik 1977: 127-30 via Corbett 2006: 196).

# Agreement in non-finite clauses

---

## ➤ conversbs

(24) Khwarshi

qoλa-λ'o-žu	zila	l-ače-he-č	χiλ-na	idu	aⁿq'ʷa.
hide-SUP-ABL	boza(IV)[SG.ABS]	IV-lick-PRS-IPF.CVB	drink-EVD	this	mouse(III)[SG.ABS]
'Thus, licking the boza from (her) hide, the mouse got drunk.'					

(Testelec 2020)

## ➤ masdars

(25) Archi

jamu-r	hiba-t:u-r-u	mu-t:u-r-u	lo	d-i-kul-l-a
that-II.SG	be.good-ATTR-II.SG-and	be.beautiful-ATTR-II.SG-and	girl(II)[SG.ABS]	II.SG-be-MSD-OBL-IN
'Because she was a good and beautiful girl....'				

(Kibrik et al. 2007)

## ➤ infinitives

(26) Avar

untaras-e	χirurg	w-ix-ize	b-oλ'-ana
sick.man-DAT	surgeon(M)[ABS]	M.SG-see-INF	N.SG-want-PST

'The patient wanted to see the surgeon.'

(Rudnev 2015:18)

# Long-distance agreement

---

(27) Tsez: LDA is triggered by a constituent which must be a topic

- (a) eni-r uža: magalu ba:c'ruł:i **r**-iyxo  
mother-DAT boy bread.III.ABS ate.IV IV-know  
'The mother knows [the boy ate the bread]'

- (b) eni-r uža: magalu ba:c'ruł:i **b**-iyxo  
mother-DAT boy bread.III.ABS ate.IV III-know  
'The mother knows [the boy ate the bread]'

(Polinsky & Potsdam 2001: 584)

(28) Archi

- (a) laha-s me<sup>f</sup> c'abu-s kł'an **b**-eker  
girl(II).OBL.SG-DAT whey(III)[SG.ABS] drink-INF like III.SG-AUX.IPFV  
'The girl likes drinking whey.'
- (b) laha-s sin-ši edi k<sup>w</sup>ar a<**b**>kła-s  
girl(II).OBL.SG-DAT know-CVB2 IV.SG.be.PST thread(III)[SG.ABS] <III.SG>put-INF  
'The girl knew how to sew (lit.: put thread through).'
- (c) laha-s k<sup>w</sup>ar a<**b**>kła-s sin-ši e<**b**>di  
girl(II).OBL.SG-DAT thread(III)[SG.ABS] <III.SG>put-INF know-CVB <III.SG>be.PST  
'The girl knew how to sew (lit.: put thread through).'

# Clausal agreement of non-verbal targets

---

The following parts of speech in various EC languages can have a morphological slot for agreement and agree with the absolute of the clause:

- adpositions
- adverbs
- nouns
- pronouns
- particles

# Adpositions

---

(29) Avar (Boris Ataev, p.c.)

tusnaq-al-da            **žani-w**    t'amuna    niže-c:a    Rasul  
prison(N)-SG.OBL-SUP    in-M.SG       put.PST       1PLEXCL-ERG    Rasul(M)SG.ABS  
'We put Rasul in prison.'

(30) Archi (Lezgic)

zari       gəzet                      o<b>kłni       arxul-ma-k **e<b>q'en**  
1SG.ERG    newspaper(III)[SG.ABS] <III.SG>read.PFV the.middle-IN-LAT    <III.SG>up.to  
'I read the newspaper up to the middle.'

# Adverbs

---

(31) Lak

s:ut:ixun<m>aj	Barzulaw-qul	č:ar	d-urnu	b-ijs
by autumn<I.PL>	barzulaw(I)-PL.ABS	threshing(IV)[SG.ABS]	IV.SG-finish.PFV	I.PL-be.PST
'By autumn the Barzulaw family finished threshing' (lit: 'By autumn Barzulaws having finished threshing were')				

(Kazenin 2013: 98)

(32) Khwarshi (Tsezic)

- a. ka<sup>nd</sup> a<j>di go:k:e  
girl(II)[SG.ABS] <II.SG>here COP.PRS  
'The girl is here.'

- b. zi<sup>nhi</sup> a<b>di go:k:e  
cow(III)[SG.ABS] <III.SG>here COP.PRS  
'The cow is here.'

# Nouns

---

Agreement in nouns represents a special case

- not restricted lexically
- is found in the locative paradigm in 4 language groups (Andic, Dargwa, Lak, Avar)
- is found in the main case paradigm in two Andic varieties: Andi and Tokita Karata

# Agreement in locative paradigms

---

(33) Avar (Creissels 2009: 617)

	ON	BY, NEAR	INTER	UNDER	IN
LOCATION	-da	-q	-ł	-ł'	-GN
DESTINATION	-de	-qe	-łe	-ł'e	-u-GN-e
SOURCE	-dasa	-qa	-ła	-ł'a	-sa
PATH	-dasan	-qan	-łan	-ł'an	-san

(34) Tokita Karata (Andic) (Magomedbekova 1971: 79-85)

	ON	SUPER	BY, NEAR	AT	INTER	UNDER	IN
LOCATION	-č'	-ł'a	-ha	-q	-ł:i	-ł'i	-i
DESTINATION	-č'i	-ł'a-r	-ha-r	-qi	-ł:i-r	-ł'i-r	-i-ni
SOURCE	-č'i-GN-a	-ł'a-GN-a	-ha-GN-a	-qi-GN-a	-ł:i-GN-a	-ł'i-GN-a	-i-GN-a
PATH	-č'i-gi-GN-a	-ł'a-gi-GN-a	-ha-gi-GN-a	-qi-gi-GN-a	-ł:i-gi-GN-a	-ł'i-gi-GN-a	-i-gi-GN-a

# Agreement in locative paradigms

---

- (35) Aqusha Dargwa (Lion and Hare)

ža<sup>č</sup>w zamunt-a-zi-**b**-ad nuša-la wac'-urb-a-z-**ib**  
very time.pl-obl-in-n.sg-el 1pl-gen forest-pl-obl-in.n.sg  
ħer**b**ir-ul=ri arslan  
<N.SG>live.IPFV-CVB=PRET lion(N)[ABS]

‘A very long time ago, a lion used to live in our forests.’

- (36) Avar (Alekseev & Ataev 1998: 48)

a. hel-gi tusnaq-al-u<r>e r-it'e  
DEM.ABS.PL-ADD prison(N)-SG.OBL-<PL>INLAT PL-send.IMP

‘And send them to prison.’

b. hew-gi tusnaq-al-u<w>e w-it'e  
DEM.ABS.M.SG-ADD prison(N)-SG.OBL-<M.SG>INLAT M.SG-send.IMP

‘And send him to prison.’ (Boris Ataev, p.c.)

# Agreement in main paradigm

---

Affective – a special case employed to code the experiencer argument of the verbs of cognition, perception and emotion

- (37) Gagatli Andi (based on Salimov 2010: 105)

a. ilu-b-o            q'inkom            hago  
mother(II)-III.SG-AFF bull(III)[SG.ABS] see.AOR  
'Mother saw a bull.'

b. ilu-r-o            c'ul            hago  
mother(II)-V-AFF stick(V)[SG.ABS] see.AOR  
'Mother saw a stick.'

- (38) Tokita Karata (Magomedova & Khalidova 2001: 449)

waxja-š:u-ba            b-iſi-dak'a  
son(I)-SG.OBL-III.SG.AFF III.SG-know-PRS  
'The son knows.'

# Diachrony of noun agreement

---

An agreeing case in the core of the case paradigm is a rare phenomenon. In the Nakh-Daghestanian family it is found only in one branch (Andic), and not in all varieties of this branch. Other Andic languages have a frozen agreement marker for affective case: Bagwalal -ba (N), Tindi -ba (N), Gigatli Chamalal -ba (N), Godoberi -ra (IV), etc.

In Andi, the agreeing affective also can be used in locative function; this is probably the common grammaticalization path for quirky subjects in Nakh-Daghestanian; they generally start as locatives:

- (39) Andi (Alisultanova 2010 via Steven Kaye)

qala-l<sup>h</sup>i-w-o      Lerdi    w-ug<sup>w</sup>o-du   se-w oloqan wošo  
castle(IV)-SG.OBL-I-AFF before I-come-PRF one-I young boy(I)[SG.ABS]  
'A young boy appeared before the castle.'

# Agreement spreading?

---

Keenan for Avar (2014: 396), Testelec for Nakh-Daghestanian languages in general (2001).  
However...

(40) Archi, biabsolutive construction:

(a)	zon	abbadij<IV.SG>	allij<IV.SG>	gudum-mi-n	nok'
	1SG.ABS	always	for.free	that.I.SG-OBL.SG-GEN	house(IV)[SG.ABS]
	mu	a-r-mat	w-i		
	be.good	[IV.SG]do-IPFV-CVB	I.SG-be.PRS		

'I always fix his house for free.'

(b)	zon	abbadij<IV.SG>	allij<IV.SG>	gudum-mi-n	nok'
	1SG.ABS	always	for.free	that.I.SG-OBL.SG-GEN	house(IV)[SG.ABS]
	mu	a-r-mat	w-i		
	be.good	[IV.SG]do-IPFV-CVB	I.SG-be.PRS		

'I always fix his house for free.'

# Finally...

---

Ganenkov & Bogomolova (2013), a talk at workshop ‘Agreement in Discourse’ (Bamberg) where they compared referential density of texts in Tabassaran and Dargwa to that of texts in Agul. The results came out the same, that is, texts in a language with agreement have the same referential density as texts in a language without agreement.



*oj*

*aču-t:-ib*

*c'ullij b-aka!*

ear(IV)[SG.ABS] put[IV.SG]-ATTR-PL healthy HPL-become.IMP!



*Archi settlements*

# References

---

- Alekseev, Mikhail E., and Boris M. Ataev. 1998. Avarskij jazyk [The Avar language]. Moscow: Academia.
- Chumakina, Marina & Oliver Bond. 2016. Competing controllers and agreement potential. In Oliver Bond, Greville G. Corbett, Marina Chumakina & Dunstan Brown (eds.), *Archi: Complexities of agreement in cross-theoretical perspective*, 77-117. Oxford: Oxford University Press.
- Chumakina, Marina, Oliver Bond & Greville G. Corbett. 2016. Essentials of Archi grammar. In Oliver Bond, Greville G. Corbett, Marina Chumakina & Dunstan Brown (eds.), *Archi: Complexities of agreement in cross-theoretical perspective*, 17-42. Oxford: Oxford University Press.
- Creissels, Denis. 2009. Spatial cases. In: Andrej Malchukov and Andrew Spencer (eds.), *The Oxford handbook of case*, 609-625. Oxford: Oxford University Press.
- Corbett, Greville G. 1998.
- Corbett, Greville G. 2006. *Agreement*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Grashchenkov, Pavel. 2019. Xvaršinskaja imennaja gruppa. Field materials for Khonokh field trip. Khonokh, July 2019.

Kalinina, Elena. 2002. Tsakhur Language Report. In: Tiberius, Carole, Dunstan Brown & Greville G. Corbett. 2002. Surrey Database of Agreement. University of Surrey. <http://dx.doi.org/10.15126/SMG.11/1>

Kazenin, K. I. 2013. Sintaksis sovremennoj laskogo jazyka [Syntax of Modern Lak]. Makhachkala: Aleph.

Keenan, Edward L. 2014. On surface form and logical form. In Edward L Keenan (ed.) Universal Grammar: 15 essays. Second edition. Abingdon: Croom Helm.

Khalilova, Zaira. 2009. A grammar of Khwarshi. 234. (Doctoral dissertation, Rijksuniversiteit te Leiden; 499pp.).

Kibrik, Aleksandr E. (1977). *Opyt strukturnogo opisanija arčinskogo jazyka: II: Taksonomičeskaja grammatika* (Publikacii otdelenija strukturnoj i prikladnoj lingvistiki, 12). Moscow: Izdatel'stvo Moskovskogo universiteta.

Kibrik, Aleksandr E., Kodzasov, S. V., Olovjannikova, I. P., and Samedov, D. S. (1977). Arčinskij jazyk: Teksty i slovari (Publikacii otdelenija strukturnoj i prikladnoj lingvistiki, 14). Moscow: Izdatel'stvo Moskovskogo universiteta.

Kibrik, Aleksandr E., Arkhipov, Alexandre, Daniel, Mikhail, and Kodzasov, Sandro (2007). Archi text corpus

<http://www.philol.msu.ru/~languedoc/eng/archi/corpus.php>

Lion and Hare. Dargwa tale. 2014. Makhchala: Epoxa.

Magomedbekova, Zagidat M. 1971. *Karatinskij jazyk*. Tbilisi: Mecniereba.

- Magomedova, Patimat T., and Rashidat Sh. Khalidova. 2001. Karatinsko-ruskij slovar' [Karatata-Russian dictionary]. Makhachkala: Dagestanskij Nauchnyj Centr Rossiskoj Akademii Nauk.
- Maisak, Timur. 2020. The verb in East Caucasian languages. Lecture. Available online at <https://ilcl.hse.ru/mirror/pubs/share/416996640>
- Polinsky, Maria & Eric Potsdam. 2001. Long-distance agreement and topic in Tsez. *Natural language & linguistic theory* 19: 583–646.
- Rudnev, Pavel. 2015. Dependency and discourse-configurationality A study of Avar. Doctor of Philosophy, University of Groningen, [S.l.].
- Salimov, Salimov, Khangerey S. (2010 [1968]). Gagatlinskij govor andijskogo jazyka. Makhachkala: DNC RAN.
- Sumbatova, Nina. 2001. Grammatičeskie osobennosti I problema proisxoždenija ličnyx pokazatelej v darginском jazyke. *Vestnik RGGU (Filologičeskie nauki. Yazykoznanie)* (5). 110–129.
- Sumbatova, Nina. 2019. Agreement of essive adverbials in Tanti Dargwa. Paper given at the workshop “External’ agreement with unexpected targets”. 52nd Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea; Leipzig, 21st – 24th August 2019.
- Sumbatova, Nina, & Yury Lander (with Magomed Mamaev). 2014. *Dargineskij govor selenija Tanty: Grammatičeskij očerk. Problemy sintaksisa*. [The Dargwa dialect of

- the village of Tanti. A grammar sketch. Syntax]. Moscow: Jazyki Slavyanskix kultur.
- Testelec, Yakov. 2001. Vvedenie v obščij sintaksis. RGGU.
- Testelec, Yakov. 2019. Imja. Field materials for Khonokh field trip. Khonokh, July 2019.
- Testelec, Yakov. 2020. Khwarshi texts (ms).